

## Maps Bedienungsanleitung

<b>Inhalt</b>	
<b>1. Einführung</b>	<b>3</b>
Informationen zu Standortbestimmungsmethoden	3
GPS-Empfänger	3
<b>2. Erste Schritte</b>	<b>4</b>
Info zu Karten	4
Kartenansicht	5
Verwenden des Kompasses	5
<b>3. Durchsuchen von Karten</b>	<b>6</b>
Anzeigen der Karte	6
Leuchtanzeigen	7
Verfolgen des Standorts	7
<b>4. Orte suchen</b>	<b>8</b>
Suchen nach Orten	8
Speichern und Senden von Orten	8
<b>5. Navigieren zum Ziel</b>	<b>9</b>
Planen einer Route	9
Navigieren zu einem Ziel	9
Navigationsansicht beim Fahren	10
Navigationsansicht beim Gehen	10
<b>6. Einstellungen</b>	<b>11</b>
Allgemeine Einstellungen	11
Netzeinstellungen	11
Routeneinstellungen	11
<b>7. Aktualisieren und Herunterladen von Karten</b>	<b>12</b>

## 1. Einführung

### Informationen zu Standortbestimmungsmethoden

Karten zeigt Ihren Standort auf der Karte mithilfe von GPS oder A-GPS an.

GPS (Global Positioning System) ist ein satellitengestütztes Navigationssystem, das zur Berechnung Ihres Standorts verwendet wird. A-GPS (Assisted GPS) ist ein Netzdienst, der Ihnen GPS-Daten sendet. Die Standortbestimmung wird so schneller und genauer.

Beim Herunterladen von A-GPS-Daten werden Daten über das Netz Ihres Diensteanbieters übertragen. Beim Roaming, d.h. außerhalb des Netzes Ihres Diensteanbieters, sind die Datenübertragungsgebühren möglicherweise höher als erwartet. A-GPS wird daher standardmäßig beim Roaming nicht verwendet. Dies bedeutet jedoch, dass die Berechnung Ihres Standorts eventuell länger als bei Verwendung von A-GPS dauert.

Um die Verwendung von A-GPS beim Roaming zuzulassen, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Verbindungen > GPS > Internet-A-GPS**. Wenden Sie sich bezüglich der Gebühren für die Datenübertragung an Ihren Diensteanbieter.

Das GPS (Global Positioning System) wird von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika betrieben, die allein für die Genauigkeit und Wartung des Systems verantwortlich sind. Die Genauigkeit der Positionsdaten kann durch

Korrekturen der US-Behörden an den GPS-Satelliten beeinträchtigt werden und unterliegt Änderungen gemäß der zivilen GPS-Richtlinie des US-Verteidigungsministeriums und dem Federal Radionavigation Plan. Die Genauigkeit kann zudem durch eine schlechte Satellitengeometrie beeinträchtigt werden. Die Verfügbarkeit sowie die Qualität der GPS-Signale kann durch Ihren Standort, Gebäude, natürliche Hindernisse und Wetterbedingungen beeinflusst werden. GPS-Signale können in Gebäuden oder unterhalb der Erdoberfläche möglicherweise nicht empfangen werden. Auch Materialien wie Beton oder Metall können den Empfang beeinträchtigen.

Setzen Sie GPS nicht für genaue Positionsbestimmungen ein, und verlassen Sie sich bei der Positionsbestimmung oder der Navigation niemals ausschließlich auf die Positionsdaten des GPS-Empfängers oder von Mobilfunknetzen.

Da der Tageskilometerzähler nur eine begrenzte Genauigkeit hat, können Rundungsfehler auftreten. Die Genauigkeit kann ebenfalls durch die Verfügbarkeit und Qualität von GPS-Signalen beeinflusst werden.

### GPS-Empfänger

Wenn Ihr Gerät einen internen GPS-Empfänger besitzt, können Sie diesen mit "Karten" verwenden.

Durch die Verwendung des internen GPS-Empfängers kann sich der Akku des Geräts möglicherweise schneller entladen.

### Verwendung eines externen GPS-Empfängers

- 1 Laden Sie den kompatiblen GPS-Empfänger vollständig auf, und schalten Sie ihn ein.
- 2 Richten Sie eine Bluetooth Verbindung zwischen Ihrem Gerät und dem GPS-Empfänger ein.
- 3 Bringen Sie den GPS-Empfänger in eine Position, die einen ungehinderten Empfang ermöglicht.
- 4 Öffnen Sie das Programm "Karten", und wählen Sie den externen GPS-Empfänger aus.

Es kann einige Minuten dauern, bis die GPS-Verbindung erstmalig hergestellt ist. Nachfolgende Verbindungen werden schneller aufgebaut; wenn Sie das GPS allerdings einige Tage lang nicht verwendet oder sich sehr weit von dem Ort der letzten Verwendung entfernt haben, kann es einige Minuten dauern, bis ein starkes Satellitensignal gefunden wird.

Sie können "Karten" auch ohne GPS-Empfänger verwenden, wenn Sie auf Karten navigieren, nach Adressen und Orten suchen bzw. Routen planen möchten.

## 2. Erste Schritte

### Info zu Karten



Wählen Sie **Menü > Karten**.

Mit dem Programm Karten können Sie Karten von verschiedenen Städten und Ländern durchsuchen, nach Adressen und interessanten Orten suchen sowie Ihre aktuelle Position anzeigen (falls verfügbar). Sie haben auch die Möglichkeit, Routen zu planen und Richtungsanweisungen für die Navigation zu erhalten.

Falls Sie Karten auf Ihrem Gerät oder auf einer eingelegten Speicherkarte haben, können Sie ohne Internetverbindung darauf navigieren. Wenn Sie auf Ihrem Gerät eine Region ansteuern, die sich nicht auf den von Ihnen bereits heruntergeladenen Karten befindet, wird die Karte für die betreffende Region automatisch aus dem Internet heruntergeladen. Wählen Sie einen Zugangspunkt für die Internetverbindung aus, falls Sie dazu aufgefordert werden.

Beim Herunterladen von Karten können große Datenmengen über das Netz Ihres Diensteanbieters übertragen werden. Informationen zu den Datenübertragungsgebühren erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Karten können Sie auch mit dem Programm Ovi Suite herunterladen. Gehen Sie zu [www.ovi.com](http://www.ovi.com), um Nokia Ovi Suite auf Ihren kompatiblen Computer herunterzuladen und zu installieren.

Einige Dienste sind möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar oder stehen nur in bestimmten Sprachen zur Verfügung.

Wenn Sie "Karten" öffnen, wählen Sie eine der folgenden Optionen:

**Letzte Karte** — Öffnet die Karte, die zuletzt angezeigt wurde.

**Adresse suchen** — Sucht nach einer bestimmten Adresse.

**Gespeich. Orte** — Sucht nach einem Ort, den Sie auf Ihrem Gerät gespeichert haben.

**Zul. angez. Orte** — Zeigt die Orte an, nach denen Sie gesucht haben.

**Aktuell. Standort** — Zeigt Ihren aktuellen Standort an.

**Route planen** — Ermöglicht das Planen einer Route.

**Einstellungen** — Legt die Karteneinstellungen fest.

Fast alle digitalen Kartenwerke sind zu einem gewissen Grad ungenau und unvollständig. Sie sollten sich aus diesem Grund niemals ausschließlich auf die Karten verlassen, die Sie für die Verwendung in diesem Gerät herunterladen.

## Kartenansicht



- 1 Hauptstraße
- 2 Nebenstraße
- 3 Sehenswürdigkeit (zum Beispiel Bahnhof oder Museum)
- 4 Gewählter Standort

## Verwenden des Kompasses

Falls Ihr Gerät einen Kompass besitzt und dieser aktiviert ist, drehen sich sowohl der Kompasspfeil als auch die Karte in die Richtung, in die die obere Seite Ihres Geräts zeigt.

Wählen Sie **Menü** > **Karten** und **Aktuell. Standort**.

### Aktivieren des Kompasses

Wählen Sie **Optionen > Kartenrotation ein**. Der Kompass ist aktiv, wenn sich die Kartenansicht automatisch dreht und der Umriss des Kompasses grün, gelb oder rot ist.

Ein grüner Umriss bedeutet, dass die Kalibrierung ausgezeichnet ist. Wenn der Kompass einen roten Umriss hat, muss er kalibriert werden. Ein gelber Umriss bedeutet, dass der Kompass zwar verwendet werden kann, seine Genauigkeit jedoch geringer ist und eine Kalibrierung daher empfohlen wird.

### Kalibrieren des Kompasses

Drehen Sie das Gerät in einer ständigen Bewegung um alle Achsen, bis der Umriss des Kompasses grün wird.

Der Kompass verfügt nur über eine begrenzte Genauigkeit. Elektromagnetische Felder, Metallgegenstände und andere äußere Umstände können die Genauigkeit des Kompasses weiter beeinflussen. Der Kompass muss stets ordnungsgemäß kalibriert sein.

### Deaktivieren des Kompasses

Wählen Sie **Optionen > Kartenrotation aus**. Die Karte wird nach Norden ausgerichtet, und der Umriss des Kompasses wird grau.

## 3. Durchsuchen von Karten

Die Reichweite einer Karte variiert je nach Land und Region.

### Anzeigen der Karte

Sie können Ihren aktuellen Standort auf der Karte sehen und Karten verschiedener Städte und Länder durchsuchen.

Wählen Sie **Menü > Karten und Aktuell. Standort**.

Wenn die GPS-Verbindung aktiv ist, wird Ihre aktuelle Position auf der Karte mit  angezeigt.

### Navigieren auf der Karte

Navigieren Sie nach oben, unten, links oder rechts. Die Karte ist standardmäßig nach Norden ausgerichtet.

Wenn Sie auf der Karte navigieren und eine aktive Internetverbindung besteht, wird automatisch eine neue Karte heruntergeladen, sobald Sie in eine Region kommen, für die noch keine Kartendaten auf dem Gerät vorhanden sind. Diese Karten sind kostenlos, allerdings können große Datenmengen über das Netz des Diensteanbieters übertragen werden. Weitere Informationen zu den Datenübertragungsgebühren erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Wenn Sie neue Karten herunterladen, ersetzen diese die älteren im Gerätespeicher oder auf der Speicherkarte.

**Tipp:** Um Kosten für die Datenübertragung einzusparen, laden Sie Karten mit Nokia Ovi Suite herunter.

### **Zoomen (vergrößerte oder verkleinerte Darst.)**

Wählen Sie **Zoom**, navigieren Sie nach oben oder unten, und wählen Sie **OK**.

### **Anzeigen der Details eines Orts**

Wählen Sie **Optionen** > **Details**.

### **Leuchtanzeigen**

Wenn eine GPS-Verbindung aktiv ist, leuchtet die GPS-Anzeige.

 bedeutet, dass nach Satellitensignalen gesucht wird.  bedeutet, dass ein Satellitensignal verfügbar ist.

### **Verfolgen des Standorts**

Wenn Sie die Standortverfolgungsfunktion aktivieren, wird Ihre Position auf der Karte ständig aktualisiert und bildet jeweils den Mittelpunkt der Karte.

Wählen Sie **Menü** > **Karten** und **Letzte Karte** oder **Aktuell. Standort**.

Wählen Sie **Optionen** > **Standortverf. start..**

### **Anhalten der Verfolgung**

Wählen Sie **Stopp**.

### 4. Orte suchen

#### Suchen nach Orten

Karten hilft bei der Suche nach bestimmten Orten und Firmen.

Wählen Sie **Menü > Karten**.

- 1 Wählen Sie **Adresse suchen**.
- 2 Das Feld "Land" ist möglicherweise bereits ausgefüllt. Um das Land zu ändern oder einzutragen, gehen Sie zum Feld **Land/Region**:, und navigieren Sie nach links oder rechts, um das gewünschte Land aus der Liste zu wählen.
- 3 Geben Sie die Postleitzahl oder den Namen der Stadt in das Feld PLZ oder Stadt: ein. Sie müssen nicht den vollständigen Ortsnamen eingeben, in der Regel reichen die ersten beiden Buchstaben aus.
- 4 Um eine bestimmte Adresse zu suchen, füllen Sie auch die Felder Straße: und Hausnummer: aus.
- 5 Wählen Sie **Suchen**.

Wenn Sie nicht mit dem Internet verbunden sind, sind die Suchergebnisse möglicherweise eingeschränkt.

#### Suchen nach interessanten Orten in der Nähe

Wählen Sie **Optionen > Ort suchen > Nahe geleg. Orte such.** und eine Kategorie, in der Sie suchen möchten Das Gerät sucht nach interessanten Orten in der entsprechenden Kategorie in einem Umkreis von 50 km vom gewählten Standort aus.

#### Anzeigen des gefundenen Orts auf der Karte

Wählen Sie **Karte**.

#### Speichern und Senden von Orten

Wenn Sie Ortsinformationen mit Freunden teilen möchten, können Sie Details direkt auf deren Geräte senden.

Wählen Sie **Menü > Karten** und **Letzte Karte** oder **Aktuell. Standort**.

#### Speichern eines Orts auf dem Gerät

Wählen Sie **Optionen > Ort verwenden > Ort speichern**. Geben Sie einen Namen für den Ort ein, und wählen Sie ein Symbol als Beschreibung aus. Der Ort wird unter **Gespeich.** Orte gespeichert.

#### Senden eines Orts an ein kompatibles Gerät

Wählen Sie **Ort verwenden > Ort senden**. Der Ort wird als Kurzmitteilung gesendet.

## 5. Navigieren zum Ziel

### Planen einer Route

Planen Sie Ihre Reise, erstellen Sie Ihre Route, und zeigen Sie sie auf der Karte an, bevor Sie aufbrechen.

Wählen Sie **Menü > Karten**.

- 1 Wählen Sie **Route planen**.
- 2 Wählen Sie **Ausgangspunkt** und Ihre aktuelle Position, einen gespeicherten oder kürzlich besuchten Ort, einen Ort auf der Karte oder eine bestimmte Adresse als Startpunkt Ihrer Route.
- 3 Wählen Sie **Zielpunkt** und den Endpunkt Ihrer Route.

### Anzeigen der Route auf der Karte

Wählen Sie **Optionen > Route anzeigen > Karte**.

### Anzeigen der Routendetails

Wählen Sie **Optionen > Route > Routendetails**.

### Löschen der Route

Wählen Sie **Optionen > Route > Route löschen**.

### Navigieren zum gewünschten Ziel

Wählen Sie **Optionen > Ort verwenden > Dorthin navigieren**.

### Navigieren zu einem Ziel

Sie können beim Fahren oder Gehen Richtungsanweisungen erhalten.

Wählen Sie **Menü > Karten**.

- 1 Wählen Sie **Route planen**, und erstellen Sie eine Route.
- 2 Wählen Sie **Optionen > Route anzeigen > Optionen > Navigation starten**.
- 3 Akzeptieren Sie den angezeigten Haftungsausschluss, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 4 Wählen Sie nach Aufforderung die Sprache für die Sprachführung aus.

Das Herunterladen von Sprachführungsdateien kann bedeuten, dass große Datenmengen übertragen werden (Netzdienst). Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzanbieter.

**Tipp:** Um Datenübertragungskosten einzusparen, können Sie die Sprachführungsdateien mithilfe von Nokia Ovi Suite herunterladen und anschließend auf Ihr Gerät übertragen.

### Wiederholen der Sprachführung

Wählen Sie **Wiederh..**

### Stummschalten der Sprachführung

Wählen Sie **Optionen > Ton aus**.

## 10 Navigieren zum Ziel

Wenn Sie von der festgelegten Route abweichen, plant das Gerät automatisch eine neue Route.

### Anhalten der Navigation

Wählen Sie **Stopp**.

### Navigieren zu Fuß

Wählen Sie **Einstellungen > Routeneinstellungen > Routenauswahl > Zu Fuß**. Dadurch werden die Routen, die Sie für die Navigation zu Fuß erstellen, optimiert.

### Navigationsansicht beim Fahren



- 1 Route
- 2 Ihre Position und die Richtung, in die Sie fahren
- 3 Kompass

### Navigationsansicht beim Gehen



- 1 Ihr Standort
- 2 Zu verwendende Route
- 3 Kompass
- 4 Ihre Routenspur - zeigt an, wie Sie gelaufen sind.
- 5 Ziel

## 6. Einstellungen

In den Einstellungen können Sie beispielsweise festlegen, wie das Programm die Verbindung ins Internet aufbaut.

### Allgemeine Einstellungen

Wählen Sie **Menü > Karten und Einstellungen > Allg. Einstellungen**.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen:

**Maßeinheit** — Legt die Maßeinheit fest.

**POI-Kategorien** — Legt die Points-of-Interest fest, die auf der Karte angezeigt werden sollen.

**Beleuchtung** — Legt den Einsatz der Hintergrundbeleuchtung des Geräts bei der Verwendung von Karten fest.

**Sprachführung** — Hier können Sie die Sprache der Sprachführung wählen.

### Netzeinstellungen

Wenn Sie eine Netzverbindung zulassen, erhalten Sie möglicherweise bessere Suchergebnisse.

Wählen Sie **Menü > Karten**.

### Zulassen einer Netzverbindung

Wählen Sie **Einstellungen > Netzwerkeinstellung. > Netz.werw. zulassen > Ja**.

Das Herunterladen von Inhalten kann bedeuten, dass große Datenmengen übertragen werden, die entsprechende Übertragungskosten verursachen.

### Routeneinstellungen

Sie können die Einstellungen einer Route Ihren Anforderungen anpassen, z.B. wenn Sie zu Fuß gehen statt fahren möchten.

Wählen Sie **Menü > Karten und Einstellungen > Routeneinstellungen**.

### Optimieren der Route zum Gehen

Wählen Sie **Routenauswahl > Zu Fuß**.

### Verwenden der schnelleren oder kürzeren Fahrstrecke

Wählen Sie **Routenauswahl > Mögl. schnell/Auto oder Kürzest. Weg/Auto**.

Sie können auch festlegen, ob Autobahnen, gebührenpflichtige Straßen, Tunnel oder Fähren berücksichtigt werden sollen oder nicht.

### 7. Aktualisieren und Herunterladen von Karten

Um mobile Datenübertragungskosten zu vermeiden, sollten Sie die neuesten Karten und Sprachführungsdateien mithilfe des Programms Nokia Ovi Suite auf Ihren Computer herunterladen und anschließend auf Ihr Gerät übertragen und speichern.

Gehen Sie zu [www.ovi.com](http://www.ovi.com), um Nokia Ovi Suite auf Ihren kompatiblen Computer herunterzuladen und zu installieren.

**Tipp:** Speichern Sie neue Karten vor einer Reise auf Ihrem Gerät, damit Sie die Karten unterwegs ohne Internetverbindung durchsuchen können.

© 2010 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia ist eine eingetragene Marke der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2010 The FreeType Project. All rights reserved.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden. Nokia entwickelt seine Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT GRÖSSTMÖGLICHEN UMFANG SIND NOKIA ODER SEINE LIZENZGEBER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN VERANTWORTLICH FÜR JEDWEDEN VERLUST VON DATEN ODER EINKÜNFTE ODER FÜR JEDWEDE BESONDEREN, BEILÄUFIGEN, FOLGE- ODER MITTELBAREN SCHÄDEN, WIE AUCH IMMER DIESE VERURSACHT WORDEN SIND.

FÜR DEN INHALT DIESES DOKUMENTS WIRD KEINE HAFTUNG ÜBERNOMMEN. SOWEIT NICHT DURCH DAS ANWENDBARE RECHT VORGESCHRIEBEN, WIRD WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH KONKLUDENT IRGEND EINE GARANTIE ODER GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE RICHTIGKEIT, VERLÄSSLICHKEIT ODER DEN INHALT DIESES DOKUMENTS ÜBERNOMMEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTTAUGLICHKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. NOKIA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, JEDERZEIT OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN AN DIESEM DOKUMENT VORZUNEHMEN ODER DAS DOKUMENT ZURÜCKZUZIEHEN.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte und Anwendungen und Dienste für diese Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich für weitere Details und Informationen über verfügbare Sprachoptionen an Ihren Nokia Händler. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.

/Ausgabe 1 DE